The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office at Second Class Matter

Saturday, February 16 1946

The Chinese Times

Vol. 7 No 238

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

中華民國三十五年二月十六號（星期六）新聞紙第七卷第二百三十八號

大漢公報

孔子紀元二千四百九十七年 夏歷歲次丙戌年正月十五日

△重要新聞

●二百將領雲集南京

▲蔣主席已由滬飛寧

南京拾五日電。合衆社消息。中國將領二百名。是日在南京最高指揮部集議。討論事項。爲聯合國共兩軍。使成國家武力。永遠免除內戰之最困難問題。國府主席蔣介石。是日由上海飛抵南京。準備召集各將領繼開重要軍事密議。

●美擬將多餘艦交華

美京華盛十五日電。美下議院海軍委員會主席雲臣氏披露。謂美政府當局。現在計劃。擬將美海軍多餘之軍艦二百七十一艘。全數交付與中國海軍應用。但其中多屬小型軍艦云。

●爭黨派爭國委名額

重慶廣播訊。關於政治協商會議擴大政府組織方案。決定設置國民政府委員會爲政府最高指導機關一案。獲得協議後。各黨派對分配國府委員名額仍爭持不下。國委員會全體名額爲四十名。開會時。委員可以三分一以上即十四票之連署。提出任何議案。並得以相同之票數。否認議案。現共產黨及民主同盟。各均要求分配委員十四席。無黨無派方面代表莫德惠。建議共產黨佔七名。青年党佔四名。民主同盟佔四名。無党無派方面佔五名。又無黨無派代表王雲五。則建議每黨最少應佔五席。目下青年黨對共產黨要求反對最烈。國黨堅持以十四席分配於共產黨民主同盟及青年黨。

又據曾琦。陳啟天。余家菊在十四日對中央社記者談話稱。如果民主同盟多佔委員名額。或共產黨佔委員十名以上。則青年党將完全不參加政府組織云。

●張氏轄境內不容共

重慶廣播訊。第二方面軍司令部自二月一日起撤銷。設立將委員長駐廣東行營之後。張發奎將軍於十二日舉行首次招待廣州市報界記者。據張氏表示。中共極力爭持謂在粵境之散匪及以前日僞軍之游勇散兵。係共產党正規軍部隊。余絕對不能承認。在余本人之轄境內。絕未接有境內仍有中共正規軍之報告。如果吾人眞要接納共產黨之要求。則所有土匪及一切不法份子。均將嘯聚來歸於共產党軍隊旗幟之下。繼續搗亂破壞。如是則廣東終無法恢復和平秩序。而永無寧日矣。

●倭兵承認勒死機師

上海十五日電。合衆社訊。美軍事法庭。是日繼續審訊倭戰事犯。倭兵三人自認以繩勒死美飛機師三人。然後置之爐中。用火焚化。彼等置美機師於死地。非出自本心。乃是奉命行事云。

●印度暴亂漸歸平靜

加爾各答十五日電。加爾各答排英暴動。經過四日之倒亂。計死人四十五名。傷人四百名。是日已轉歸沉寂。英兵繼續巡邏街道。公共事業如電車交通。水電之供給已逐漸恢復原狀。但由加爾各答至阿森火車則未通。因有暴徒大隊。聚會於加爾各答之北三十里。鐵路當局。爲避免滋事起見。停止開車。

●英國向澳洲購兎肉

雪梨十六日電。英國粮食爲補救英國粮食之不足。是日向澳洲及新西蘭。定購去皮兎肉三十萬箱。約重一千八百噸。

△新補丸 每瓶壹百粒 十六元六五
ORCHISTERONE
此丸有寧神壯筋活絡之奇効爲男子獨一無二之補品請向下列藥材鋪購買或郵寄亦可
Cunningham Drug Stores
83 East Hastings St.
Vancouver, B.C.
又有支行在九十五號喜市定街圖
懇事坎藥材鋪啓

△黃祖德啓事
啟者此次我黃江夏堂實業有限公司選舉第二十三屆董事局職員弟不允出名候選致被選近昆仲函詢回責祖德公私事務繁冗未克一一覆函解釋故特修數言向遠近昆仲報告以釋疑竇竊思祖德不才謬充書記之職爲執行第四屆懇親大會決議案人之一惟因事勢所阻懇決議案彼保留致令各方昆仲失望且本人因業務纏身無暇兼顧故實行退隱以讓賢能統希諒察爲荷
中華民國三十五年 二月十一日

◎雲埠票行聯合會
民國卅五年職員表
正會長 陳宜談 副 李鶴河
正理財 富利 副 天然
正書記 煒利 副 伍警予
監督 梁元 胡煥
核數 朱來 李礽河
交際 李嘉順 源來
調查員 陳欽 鄧恩 朱來
高均 余携 時祺
楊標生 唐萬年
催收員 馬心就 梁元 李漢
逢來 創基 源來
天然 永祥 煒利
大成 朱來 議員全體

△本報價目表
△每月 雲城埠派到一元 本埠郵寄一元三五 加屬美國一元三毫 中國各國一元三五
△每季 三元三毫 四元零五 三元六毫 四元零五
△半年 六元六毫 八元一毫 七元零五 八元一毫
△全年 十三元貳毫 十六元貳毫 十三元八毫 十六元貳毫
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」「電影好戲」

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
貴路銀行
〔一〕請貯蓄盈餘款既貯。則君之前途穩定矣。故新勿以存款過少而遂未開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅爲一元。君如願爲本行顧客。本行司理極表歡迎

加拿大雲高華
鐵利烟行有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone HA. 0589 HA. 1127

酬勞顧客平賣

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

新鮮臘味上市
加拿大批發價目 過國另計
頂白油腸 每磅七毛五
頂鴨肝腸 每磅七毛五
散臘腸 每磅五毫
請注意不用購買証
頂大原臘鴨 每只三元
肥嫩鴨下庄 每只壹元五毫 每打壹十五元
上等鴨片肉 每磅二元
臘猪頭 每磅四毫
臘猪咀 每磅四毫
招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
●喊線 喜市定 叁〇四壹

王味
清甜適口
獨一無二
馬長宗批發
各大商店均有代理
如欲試辦 函索即奉
E.C.MARR
10130 - 124 St.
Edmonton, Alta.

DERMA - VITE
參瑪 偉瑪
請試用此聖藥 確能醫扭着瘀傷骨癌發炎刀傷火傷瘡癬風濕骨痛皮膚濕毒等症乃科學化的礦質虔潔妙藥奏効神速
各藥房均有發售
入兩裝 每盒壹元
外埠郵寄請寄銀壹元郵費在內
RAY - VITE LIMITED
138 W. 1st. Ave.
Vancouver, B.C.

◎接車貨物行李廣告
啟者本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命
門牌：三零三號片打街東
電話：孖連 五八五六
司理 鄭光 周鏡英 利民公司啓

鐵利烟行有限公司廣告
本公司經理推銷加拿大著名烟草公司出品烟仔烟絲及各種蘇糖香口糖價廉物美批發相宜僑胞光顧無任歡迎
地址 二八五鉄利街
電話 起市定〇五八九 起市定壹壹二七
司理 林舉振 國珍

Telephone MArine 3529
活生藥行
加拿大 雲高華
WAT SANG CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
參茸 玉桂 生熟 藥材 著名 丸散

可厭的風濕
風濕係虛風寒濕邪熱乘虛侵襲足三陰經所而起夫膝內隱痛也筋急而攣也筋緩無力也諸般症候雖屬可厭惟下列名震寰宇百發百中之神效風濕藥物則能消除君你之可厭也
思無眞風濕藥棉 每盒五毛
添蒲頓風濕丸 每盒一元
寶貴風濕擦藥膏 每筒六毛五
國民藥房風濕藥水 每寸一元
大醫士風濕藥水 每寸一元
風濕風痛尿素粉 大寸三元七五 小寸二元
三氏風濕電油 大寸壹元壹 小寸三毛五

HEN SANG TONG
313 Main St.
Vancouver, B.C. Can.
天生堂啓
以上各藥：暫收七折
代理敬文氏膏丹丸散

電話 PA. 3766
Optimistic Library
126A Pender St. E. Vancouver, B.C.
樂觀館主體貞信方卿月
日本投降
每册伍毫 發行七折
首帮新由海上辦到出版界最頭期物刊
專號
日本投降專號是收復失地歷史上紀念之畫集內容圖畫有七十幅文字有日本投降日本崩潰經過原子彈發明推進到新時代
隨書附送神采奕奕將主席平裝肖像一幅
婀娜嫵媚嬌艷嫩美人畫兩幅發行有贈品

佳耦香素 壹粒壹角 科學結婚新發明 不用媒婆不用檳 壹打六角 無論貧寒貴秀女 壹粒香素就成龍
長期抗戰露 單料壹圓 双料二圓 長期抗戰分勝負 原子爆日講和平 倭娘投降造兵侶 提防芒菓一齊來
扶槍久戰丸 壹粒壹角 六粒五角 扶槍久戰爭自由 若不自由誓不休 寧愿自由花下死 不甘裙下禁自由
撚花戀情素 壹粒壹角 打六角 撚花愛慕戀情素 獨步單方治情人 端無向外尋覓仔 鍾情專一侍夫郎
撚花戀戰露 單料二圓 雙料三圓 撚花戀戰造新丁 雙方樂趣孕育成 明年今日造吧媽 風流快活又添丁
春耕大挈丸 廿粒三圓 百粒拾圓 生殖短小君無妨 發明春耕造挈長 每日食丸三五粒 不見不覺大兼長
藥蝦大根丸 五兩拾圓 大兩拾圓 臨陣退縮君無妨 一服藥蝦力抵抗 遇敵交戰無退縮 反激槍枝大及長
寶鹽消痔丸 壹盒拾壹圓 九圓 (主)大便痔血 無論遠近 一服見功 (治)三日血止 如不効驗 原銀奉回
頑癬掃光水 壹樽二圓 (主)紅雲血癬 牛皮頑癬 陰發癢癬 (治)對門爛癬 皮膚濕毒 疥癩瘡癬
奇異靈丹 壹料四圓 (主)奇怪惡疾 心胃氣痛 各種肚痛 (治)傳染痲瘋 小腸氣痛 風濕骨痛

◎雲埠陳穎川總堂 民國卅五年職員表
正主席 宜顯 副 少佳 正財政 品乾 副 福忠
中文書記 明儉 副 文喜 正監督 宜談 副 明鏡
正調查 官早 副 官暢 正議長 景山 副 鴻文
西文書記 日進 副 瑞登 正交際 品光 副 金比
正核數 桃嵩 副 宜棠 催收員 德業 明然 賢偉 社容
評議員 玉泉 社朝 祖歡 宗穰 日亮 立綺 孔墉 應煥 文煥
銳明 金齊 惠文 立翼 明康 賢亨 奕芳 繼成 賢儉
典輝 桂灼 賢焯 金炳 永康 振焯

花信貞龔鋪
Jirrell Dee Florist
2396. 4. Ave W. Vancouver, B.C
電話 BA. 0410
精製 四季鮮花 花裘花圈 發售
敬送華女花下美人月份牌

後。證實確由男變女。此事發生後。產生兩個問題。第一。波氏已結婚。其妻將是否有法律根據請求離異。第二。國際法並未規定因男變女戰俘即得被釋放云

◎日昨之地震屬平常無礙

域埠十五日電。駐域埠加政府天文台指揮俾約斯氏博士。對於昨晚發生之地震有所發表。謂其時渠本人在皇后旅館。絕不感覺地震。及出外見人在街上謂曾發生地震。始知之。斯乃平常事。全世界各處記錄此種地震凡四萬次之多。此間之天文台雖未能記錄其全數。但所得而記錄者亦屬不少。實無恐慌之必要

◎戰時保險計劃將盡取消

柯京十五日電。據財長耀斯利氏宣布。加政府於抗戰時期。爲預防受敵人之作戰損失計。故施行戰時保險計劃。現定於二月拾七號一律取消。購有該項保險者。屆時一概失效。亦決不轉期云

◎有兩致府人員嫌疑被拘

柯京十五日電。據此間可靠方面消息。有兩名加政府人員。疑將祕密消息傳達某外國。現被扣留。以資調查。加相麥懇士頃氏。是日宣佈。曾任命兩名皇家委員調查其事。騎差委員活氏亦證實有調查之事件。但未能詳細發表。外交部暨司法部之發言人亦證實曾從事於調查。又據最近消息。前任與現任之加政府各機關人員。有傳達祕密消息與駐柯京某外國使節之嫌疑而被扣留。以資審問者共廿二人。聞所傳之消息。或係原子力亦未可知。雖然未有正式證實何國得該項祕密消息。但相信係俄國。又聞加政府不久正式宣布與某國有關者。以免外國駐柯京使節受嫌疑云

◎宜僱華人經紀

茲宜僱能通中英語華人一名爲經紀在卑詩省推廣生意因本處志圖擴張生意起見故亟宜一相當人員爲助理如意者請照址到來面商

303 - 319 W. Pender St.
MA. 5545

◎訪尋岑泮誠廣告

啟者宗弟岑泮誠係番禺西灣鄉人氏不知現在何處謀生因他有家信一封無從投遞如有親友知其下落或泮誠本人見此告白請照下列住址通知不勝感謝

岑卿春謹啟

528½ Cormorant St.
Victoria, B.C.

◎尋人廣告

啟者吾有胞弟名如葉字瑞約開平裏村中成里人自民國廿年在云埠離別過埠之後迄今音信全無未知他現在何埠謀生現接他有家信一封無從投寄如有親朋知其人下落或瑞約弟見此告白請爲通知足感

周開超啟

KWONG SANG HING
P.O. Box 703 612 7th Ave.
Prince Rupert, B.C.

◎砵亞板汝致公黨分部啓事

啟者本分部向來郵局信箱有「五六八」號及「壹二〇四」號兩個通用由今年二月份起將第「壹二〇四」號信箱取消不用自後如有各界及各黨部通信請照用第「五六八」號信箱投遞定無誤矣此佈

（未完）

▲粗朗度　健民八十二元　另公債本息壹拾八元七毛三　恒陸公債本息九元零七　本蔭五元　公債本息九元三毫二　上安五十元　公債本息壹十三元九毛七　逢駒拾元　公債本息七元五　葉本十元　堂底銀五元　恒堯拾元　心祥公債本息壹拾九元五毛二　揚俊廿元　立憲公債本息壹拾九元五毫二　恒柏五十元　本繼　少明　恒聚　每三十元　宗常　恒沛　恒心每拾元　心闌六元　錦珍五元

▲火嗎咩利　厚政廿元

▲早臣隙埠　榮策　念振　立珍　每卅元　宗尙　能友　榮煥　榮培　榮俸　春悅　宏業　本快　領俊　宗珍　接倫　廣業　本增　敦成　每拾元　大孟公債本息二十五元五

▲古魯握　昌燕公債本息十五元二　昌烈公債本息二十六元九毫四仙

▲域架和　立鰲五拾元　另公債本息二十九元八毫七　偉業　蒞政　每拾元　官政十元　公債本息

▲溫地辟第二期　墨林公債本息壹十壹元八毫五　宗紹廿元　公債本息壹十五元二　本植五元　公債本息壹十二元一毫一　耀明卅元　公債本息二十七元四毛三　百長拾元　公債本息二拾元零三毫一　秀恒拾元　公債本息壹十九元九毫三仙

本涉五元　公債本息壹十二元零八

本鼎十元　公債本息壹十四元九

本敦十元　公債本息　俊壯五元

公債本息　稟政卅元　公債本息貳十二元九毫三　碩俊卅元　公債本息壹十五元二毛七　守强十元　公債本息壹拾八元零七　偉基十元

公債本息二十元零一毛二仙　祿本廿元　公債本息七元一毛五　禮本

衰明　每卅元　卓宗　自明　立疇

富灼　才旺　仕林　仕文　仕倫

本岸　寶隆　寶源　東林　趙本

每拾元　本實　經爾　經亦

每五元

新中國酒樓新張廣告

利埠

◎卡加利埠華僑餐館廣告

山不在高　氣秀則靈
餚不在多　巧製則馨
酒逢知己飲　千杯則慶
讌無分大小　歷年鄉盛
名　僑界諸公曰　華僑
餐館　貨眞而價實　中
西而無欺　誠信乎　可
稱老招牌爲記

司理人潘仲謙
黃琴章謹啓

W.K. 209 Center St. Calgary Alta.

廚師電謙話　華僑爲木鐸
若求精美饗　大家齊合作
包辦大小讌　用工把利博
老實不客氣　千金誠一諾
士農工商振　同心愛中國

司理潘仲謙協理黃琴章
余一帆謹啟

門牌 210 Centre St.
Calgary, Alta.
電話 M. 1884

瓜菜米◎◎瓜菜米
貨色最多　物質優良
華友賜顧　無任歡迎

JAS. BRAND & CO. LTD.
786 Hoyne St. Vancouver, B.C.

布蘭種子公司啟

極樂氏藥房

補身藥王

大補丸

志在馳名大減價

剪此廣告付來購藥壹送買壹

每盒五元二毛

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　藥到成功

常有正鹿尾粑　抄參　鹿茸
心痛粉每樽壹元　愈癬藥膏壹元
主治皮膚百病　每盒一元一毛

皮膚止癢藥膏

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛。肺癆內傷。遠年爛脚。皮膚濕毒。週身痕癢。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉舌則並無瀉也

〔寄費壹毛　買者自理〕

▲廣州氏通訊處▼

GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

（新出世）

獅虎丸

（崩治）

氣血兩虛　腎虧腰痛　不思飲食
病後失調　耳鳴夜便　下部寒冷
行動無力　尿後反滴　夜睡不寧
頭暈眼花　夜夢遺精　四時可服

盒五元・買壹送壹

抗戰丸　每盒五圓・買壹送壹

抗戰丸補身・健腎・凡男界衰弱無能作偉大丈夫者・服三粒即能大逞雄威・（有增强長期之功・轉弱爲强之効・）

△補腎壯大助戰丸　每盒二元一毛　三盒五元六毛

此丸補血壯身勢有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

好機會・快的買！　下列藥品收銀七折

◎挽奪造化丸。　每盒　六元　試用壹元半

◎正強大器丸。　加料庄拾元　双料庄五元

以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者・凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育「健全長大・」（藥性和平隨時可服・不用戒口）

◎男女合用　剿毒靈丹　每罐三元半　三罐一十元

治紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

○男用外塗　香花水　每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

◎外搽　堅持久戰水　每樽壹元

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保・寄費一毛買者自理・服法有單說明・各國均准入口・

◎男女合用　快樂膏　每盒二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎養心生血靈　每樽二元

○皮膚　止癢藥膏　主治皮膚百病　每盒壹元半

○驅濕追風藥膏　每盒壹元半

◎敬文氏藥房

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

△雲埠廣珍金器鐘鏢舖

▲布路華十五石價由二拾四元七五起。十七石由廿九元七五起・

▲瑞士公司十五石價由拾四元起・十七石由二拾元起・（另戰稅）

新欵男女鑽石戒指女裝價由二拾元起男裝價由伍拾元起（另戰稅）

▲布路華十五石價由二拾四元七五起十七石由廿九元七五起

▲瑞士公司十五石價由拾五元起（另戰稅）

新到各公司不怕水・不怕搖動・不怕爛鏡十五石價由廿七元半起十五石不怕水不怕爛鏡價由廿二元起（另戰稅）

〔袋鏢〕四石、六石、價由八元起　十五石由拾六元起十七石由二拾五元起（另戰稅）

四石六石手鏢價由八元起（另戰稅）

本號常備各種新穎中西首飾

代理和打文加墨水筆

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street East Vancouver, B. C.
（電話）PA. 5816

○本報接製笠巴圖章

華埠　聯活公司髮絲　雲高
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

KUO KONE SILK CO
國光公司髮絲
27 PENDER STE VANCOUVER BC

戰事已結束
貨物漸復興

本店爲適應我僑胞之需要・加緊復興工作・備辦大宗貨品・如中國絲小衫・英崙羊毛小衫・著名Forsyth. Tooke. Arrow 小衫・線仔番褲・餐館用衣・褸仔・圍身・女圍衫・唐汗衫・廚褲・廚帽・檯布・茶巾・旅館用衣・床布・床巾・面巾・枕袋・枕頭・褥仔・羊毛毡・諸凡男女內外衣襪帽・顯綉品・絲巾・搭巾・檯巾・化粧品等應有盡有・歡迎光顧・目錄印便・函索即奉・

介紹

新發明原子殺蟑藥水　餐館旅館種植家均合用凡虫類遇到絕跡

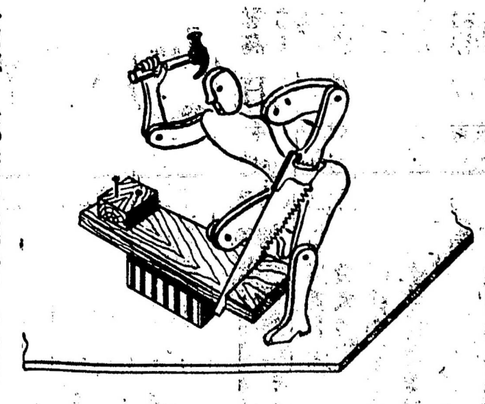
每加倫三元六毫五　每葛壹元

爲國工業復興

爲家業建設

中國鉄釘製造廠有限公司招股

歡迎有志僑胞投資建國工業



奉即索函・備印程章

CHINA NAIL MANUFACTURING
of CANTON LIMITED,
%32 - HASTINGS ST. E,
VANCOUVER, B. C. CANADA.

精造　專售

餐館白衣　旅店床布　各種工衣　國絲說衫

男女內衣　絲襪搾結　絲巾禮品　種式均備

本埠新聞

◎國軍攻克盤山台安

重慶拾六日美聯社電．共產党部是日宣稱．中央之新六軍及第十三軍．於二月八日在南滿發動兩面新攻勢．三日後即攻陷盤山及台安兩處．滿洲之民主集團軍．因中央軍砲火猛烈．迫得向後退去．以免擴大戰事．查新六軍是由美艦隊運送往滿洲．運輸工作全今仍在繼續中云

◎兩詩不亞船將往華

詩不亞駐滿城總辦事處宣布．該公司購得英國新船兩艘以爲行走雲高華與中國之用．約于三個月內可能實現．兩船每約一萬二三千噸．長四百六十英尺．載貨九千噸．客三四十名．速率每小時十五八海里．暫時服務至蘇格蘭皇后（即前日本皇后）與另壹新船來雲埠恢復行走遠東爲止．

◎燕京大學教授演講

▲歡迎僑胞往聽

前任北平燕京大學教授林德錫．是英國人．曾歷華北及延安．現奉英國政府召見．以便詢問華北目下之狀況．假道此間．本埠聖轉聯合教堂特於十七日（即星期日）晚七時半．請林教授在該教堂演講．題爲「華北糾紛」．僑胞欲聞國事者．可依時往該教堂聽演講．教堂地址在Comox與Broughton街角．搭五號或三號電卡．在Broughton街下車壹間行人St, Johns United Church在何處便知．

◎教倫堂春讌及會議盛況

本埠司徒氏教倫堂．於昨十日．設春筵數席於竹林園．席間兼討論司徒鄉自衛團隊．籲請捐款．抵償抗敵戰費．及撫卹南樓七烈士事項

英石主席．宣布春讌意義．及捐款理由．章謀報告四鄉自衛隊訓練抗戰衛鄉經過詳細情形．並宣讀四鄉原函云．自衛隊成立訓練抗戰．耗費千餘萬元．俱熱供而來．又撫卹旌表獎勵等．需財孔亟．且爲維持地方治安．防制土匪滋擾．自衛團隊．未幾全數遣散．餉糈仍須源源供給．請南北美洲族僑．發動捐募云．復由英石起立徵求昆仲意見．均贊成成立籌捐處．同時演講贊助者有活俊．昌榆．俊機等．即席選出籌捐委員十五人．分發捐冊各埠勸捐．即席捐得金銀六百餘元．計捐一百元者．章謀．聲椿．百興．捐五十元者．英石．于杰．尚策．捐廿元者．煦文．康文．于鐙．耀文．活俊．仕文．尚英．于益．捐十元者有暘文．溥文．俊基．昌榆．捐五元者亦美女士．于宋．德明．其餘五元以下者甚多云

◎現目生效之購買券號數

現目生效之購買券如下　肉料M24號券．白糖或醃漬品．則第六十八號六十九號兩券．牛奶油第R1號券云

◎中國鋼船第一艘到二埠

中國在美國定造之拾艘二千八百噸重之鋼船．第一艘「海富」號（譯音）．於昨日已安抵二埠．上板料及鉄路枕．壹百四拾萬尺．載回中國．其餘九艘．將次第到來．載運同樣板料云．

◎一西人木匠跌落樓受傷

昨日下午將近四點鐘．在卡路街夾喜市定街之卑詩電卡公司第五樓．有西人麥濕士氏．年五十歲．業木匠者．不知何故．突然由窗口跌出街外．一隊七十尺．致傷胸部頭部及雙足．即往醫院施救．生死未卜．聞麥氏患心病．或倚在窗吸空氣．而一時失足跌出．亦未可定云．

◎倭艦戰時曾欲攻卑詩省

據律師卡斯貂魯氏．於昨星期五晚．在此間第六區自由党分部演講稱．在交戰時期某日距卑詩省海岸約五百里外．濃霧消散後．有壹架空軍巡查機．瞥見日本艦隊三分之一．駛向卑詩省而來．遂派大隊飛機．前去迎敵．詎料日人間諜消息靈通．及早通知艦隊．而變更方向．又某壹次．爲渠本人所目睹者．有壹艘日人漁船．駛入雪梨海灣．載運大帮炸藥．係日人于未開戰以前．藏匿該處者．事爲空軍部所得悉．派飛機隊前去追趕該船．是否將該船擊沉．卡氏未有發表．卡氏又謂爲預防日人來侵犯計．曾備大隊小船．爲撤離雲高華島之居民者．同時在該島之公路．由東至西．均埋藏炸藥云

△各埠新聞▽

◎砵埠洪門春讌誌盛

砵亞扳汝訊．此間致公黨分部．於月之十號．舉行春讌．是日春風和靄．春氣融融．午后五時．筵開數席於咭吃餐館．各昆仲赴席者．非常踴躍．酒至數巡．由主席鄭程萬宣佈春讌旨趣．請衆慶祝勝利．恭賀新年．及本党組黨．參加政治成功．與洪人康健幸福．共浮三大白．隨請盟長李汝先生訓話．申述本党宗旨三大信條．演講者．有林鉄郎．葉勝．吳英集．李福英等君．皆以本黨組黨伊始．參加政治．務達到眞正民主政體．還我自由．大家以護黨愛國相勗勉．至八時乃散席．又爲援助菲律濱洪人復興案．即席捐助巨款．另日付出總支部．滙寄接濟．而盡洪門手足之誼．計是次春讌．充滿義氣團結精神．可爲黨務前途賀也云．

◎駐德之加軍四月初撤退

柯京十五日電．據加相麥懇士頃氏宣佈．駐德國之加拿大佔領軍二萬五千人．於四月初則可完全撤退．照現目之海運情形而觀之．現目在德國所有加拿大軍隊．應於九月或十月．全數可回來加拿大．加海軍則未有參加佔領工作者云

◎德戰俘由男變女之奇聞

合衆社巴黎電．此間昨星期六下午週報稱．瓦雷之戰俘營．有名波格逕敢者茲有摩登餐館在于亞省洛忌網頓埠原爲黃禮芳即是黃志仔所創辦今將生意開爲五股他本人着回一股同益堂着四股準於二月十五號備價承買倘若黃志仔有與中西人士轉轉未清者祈於二月十五號以前來摩登餐館與之理妥一俟交易之后概與本堂無涉先字聲明以免後論此佈

同益堂啓

MODERN CAFE
Rocky Mountain House
Alberta.

◎餐館出賣廣告

本餐館開張十餘年離DAWSON CREEK. B.C. 南方僅七英里鉄路及公路往還於白馬及点間頓者必經過本埠向來生意極好近因股伴返家心切願將全盤生意出賣本埠有政府酒房有大衙及秘詩省總警察站及監房均設在此埠所以人多來往本店有小電霜櫃二座另一涼水淇淋電霜櫃裝修雅潔取價相宜如有僑胞欲營斯業者勿失良機面議商商均可

面議地址
POUCE COUPE CAFE
Confectionery and Tobaccos
Pouce Coupe, B.C.

曾市古庇餐館主人啟
大中華民國卅五年二月十四日

◎馬金紫總堂啓事

敢者本總堂去年發動捐款清還樓業公債本息及救濟家鄉族人自發動以來大得我各埠昆仲熱心贊助現目款項已次第收集茲定期本年三月十五日開始清債及滙款救濟族人但查已經捐者固多而未捐者亦不少可望未捐者從速捐助已經捐未繳款者仰望即速繳來俾能如期結束完成美舉是所至盼

再者應領公債之昆仲請將公債股票早日繳交就近分堂彙寄來本總堂以免手續浩繁最爲注意

◎鳴謝

敢者本總堂於民國卅五年元月一日舉行第十八週年紀念慶典荷蒙各埠榮陽分堂暨伯叔昆仲僑界商號惠賜祝詞賀金等隆情厚儀同人等拜領之餘感激靡既謹登數言以申謝忱

雲埠鄭榮陽總堂同人敢

「恕不稱呼」　黨近埠榮陽分堂
吻吆埠榮陽分堂　占尾利市埠榮陽分堂　列必治埠榮陽分堂　都城榮陽分堂　雲埠恩邑昆仲　雲埠中山濠頭僑所　雲埠台山帝業　以上俱祝詞　黨近榮陽分堂　西湖餐館　合生號　振秀　維炘　忠梅　社炳　厚接　瓊聲　厚健　錫槐　彰奇　以上每賀金五元　敢裔四元　忠鋈　帝業　如柏　業鵬　壽松　正壽　正樸　慶兆　每賀金三元　松照　集聲　重光　太暖　寶强　厚鈿　重平　每賀金弍元

◎雲城馬金紫總堂啓事（六）

敢者本總堂．自發動籌欵清債．及戰後振濟死難同胞貧苦疾人之舉．自開逕敢者茲有摩登餐館在于亞省洛忌網頓埠原爲黃禮芳即是黃志仔所創辦今將生意開爲五股他本人着回一股同益堂着四股準於二月十五號備價承買倘若黃志仔有與中西人士轉轉未清者祈於二月十五號以前來摩登餐館與之理妥一俟交易之后概與本堂無涉先字聲明以免後論此佈

同益堂啓

MODERN CAFE
Rocky Mountain House
Alberta.

◎台山白沙舊墟其昌行司理馬厚惠啓事

本行厚集資金經營油米火水臘味正項生意并接理外洋各埠番信銀兩扣佣從廉素蒙各界人士信仰留意光顧現當同盟勝利和平永奠士農工商復員還業之際外埠僑胞付銀昃回家請查照下列門牌滙回定當送交快捷無誤特此奉告幸祈賜教爲荷

Ke Cheng Hong, Pak Sar Toy Sun Kwong Tung, China.

鄧士照藥局

TANG SI CHU DRUG & IMPORTING CO.
IMPORTERS AND EXPORTERS
CANADIAN HEADQUARTERS:
DOMINION BUILDING.
EDMONTON - ALBERTA - CANADA

房中秘密
鄧士照
洩漏天機

賢虛救星包達日的 原子丸　每小樽五元　大樽十元
萬應原子油　每樽四毛五仙　七毛五　壹元二五　二元
濕毒止癢膏 皮膚　每樽六毛　壹元　三　壹元七五
轉老還少丸　每樽二元　三樽五大元
補肝血還少丸 鉄精　每樽二元　三樽五大元
疥癩藥露 立止　每樽七毛五　壹元二五
風濕腰痛丸　每樽壹元五　二元五毫
痔瘡藥水 立愈　每樽壹元五
消化清導丸　每樽　五毛　壹
實驗風濕丸　每樽壹元五　二元五毫
五淋通治丸　每樽二元五　四　元

本局藥品招商代理利權從優
諸君光顧　倒履歡迎

BEACON

請剪下此告白寄來。當奉上一盒價值七十五仙者。不取分文。

倘患風濕痛

在紐約州沙利嬌斯埠。發明一種風濕痛家庭治療藥。名曰「地蘭那斯」用之者數以百計。均稱讚其神效。有許多人報告用到藥治療全無功效。及用「地蘭那斯」數日後。則立覺痛處消滅。回復健康。據地蘭那斯氏稱。爲消除患風濕痛苦者起見。無論如何嚴重。如何長久。倘未試過本人之方法者。當止公布此藥之方法。以資試驗。不取分文。試驗者欣然寄奉一盒價值七十五仙。後方知其功效也。倘此不取分文之試驗。有助於君。如有許多謂曾賴此藥而治愈者。君亦當喜悅也。祇須剪下此告白。連姓名及住址。照下列地步付來便可。如意者。可另付十仙郵票爲郵費。但非屬必要。

注意地蘭那斯乃開誠布公之貢獻當爲一般患風濕痛者所留意也

F. H. DELANO DEPT. 1819M
455 Craig St. W., Montreal, Que

舞台

「璉那里威」　誤教女郎
「珍匿斯朶」　歌詠藝員
「面布與徠的」　足尖跳舞
「阿路匿哥」　詼諧百出
「約翰保文」　音樂大家

銀幕

「陰險婦人」　「音樂山客」

★碧近戲院★

◎雲埠陳潁川總堂紀念預告

啓者現本堂定于三月十日午后一時舉行第二十週年紀念典禮並開全加代表大會參擬各埠潁川分堂潁川報社暨各昆仲姊妹屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

◎中華職工聯合總會

中華民國三十五年度第四屆職員表

理事　黃敬三　黃伯樵　羅均平　林近亭
馬弊基　李霖　余勤平　馬發强
馬週
常務理事
黃敬三　李霖　羅均平
候補理事
林庾梅　鄭暢鈞　黃如松　孫詠秋
監事
馮重平　李安　湯寵棠　湯好
黃炳樞
常務監事
湯寵棠
候補監事
鄧伯仕　胡百津　劉德超
總務股幹事
黃敬三　助理林近亭　林庾梅
財務股幹事
馬週　助理余勤平　馬弊基
交際股幹事
李霖　助理黃官慶　蔣焯
調查股幹事
馬弊强　助理劉德超　李華寶
駐砵打利市專員
余湘和　關釗　朱覺民　李道全

◎溫哥華埠南平別墅

中華民國卅五年職員表

正主席　梁緝光　鄭振秀
正議長　曾傳忠　鄭振衡
正中書記　鄭振瓊　梁立鈞
正西書記　徐發起　馮纘調
正財政　唐奕朗　岑崇敦
正監督　梁宏偉　龔開順
正核數　鄭家賀　梁修源
正幹事　馮昌芳　龔廸潤
正催收員　陳賢偉　鄭平寶
官傳員　梁惠灼　鄭葉泮　鄭尚藝
鄭家瓊　吳生　莫煥然
調查員　馮朝彬　馮福貴　馮乾初
鄭尚藻　鄭家敦　梁雲燕
吳在約　李松長
莫超　孔榕生
評議員　鄭正寶　馮纘康
何明耀　梁立暖　鄭松照
鄭述漢　鄭松如　岑明裕
鄭厚貯　鄭壽松
譚恭泮　鄭敢裔　鄭華錫
岳憲培　鄭厚採
蔡少伯　梁修駿　陳彥利
梁修振　黎榮泉
馮三　黎柏賜
鄭進崇　岑嘉旺

◎恩平同福總堂鳴謝

本總堂於十二月廿日舉行第廿五週年紀念荷蒙各支分堂各僑胞贈送賀儀祝詞高誼隆情不勝感激特綴數言用伸謝忱

雲埠恩平同福總堂謹敢

「以下祝詞」　域多利同福堂支部
乃磨同福分堂　南平別墅　廣智學校
「以下賀儀」　域多利同福堂支部
乃磨同福分堂　岑茂泉　西湖餐館
岑英選　鄭振秀　吳經楫　岑嘉旺
鄭家瓊　每五元　陳賢煥　鄭壽松
鄭興　鄭忠鋈　聶素雲　鄭尚藝
每三元　鄭遠盛二元

◎雲埠梁忠孝堂第五屆職員表

名譽堂長　端勳　端焜　敏津
執行委員　雨蒼　慶周　緝光　少如
敢覺　修楨　定邦　鍊石
宏洲　祐增　福盛
任農　文亮　修源　世結
惠灼　葉榕　少成
兆明
雨蒼
常務委員
文書主任　緝光　修贊　立鈞
科員　博明　敢覺
財政主任　修培　朝贊
科員　梁成
交際主任　慶周
科員　世權　立偉　長勝
幹事主任　遠鏞
科員　惠俸　宏偉　立禧　長材
松華
源才　宏洲
核數　文亮
駐外埠專員
卡技利　裕昌　列必珠　樹邦
都朗度　錫鎏　華昌　應偉
域多利道榮　穩寧　梁濃　永嚴
砵亞板汝　昌蓉　巴崙梁庚
葛汝　修益　屈快巴　敢哲
企業打埠賢　梁廣　錦碌奕桂
亞市巧夫　邦環　鳥埠　鍊石
砵亞利市朝新　笠巴市篤梁辰

新到
馬蹄蓮藕批發
銀絲蛋白麵上市
大帮
天香醬園謹敢
Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

◎雲埠恩平同福總堂

中華民國卅五年份職員表

執行委員　鄭振秀　岑嘉旺　梁敢覺
徐發起　吳聯俊
候補執委　吳季謙　何登任
常務委員　鄭振秀　鄭漢强
監察委員　龔開順　鄭譜聲
候補監委　何一修　鄭振瓊
總務主任　梁緝光
科員　鄭家賀　岑茂泉　鄭振衡
鄭卓廷　岑英選
財政主任　鄭維炘
科員　馮卓明　唐宏　馮秀欽
岑崇敦
宣傳主任　鄭正亮　徐定章
科員　唐奕朗　吳在約
黎俠民　梁祐津
鄭尚藝
交際主任　鄭漢民
科員　唐正梧　吳經楫
林舉耀　鄭家敦
調查主任　梁宏偉　莫棟蕃
科員　譚恭泮　蔡少伯　梁遠鏞
鄭遠盛　李松掌　曾傳忠
陳應梅
催收專員　陳賢偉

社論

洪門熱心黨員大家起來

顏志炎

自有洪門團體以來的最重要的事，像這次選派回國專員的，是全體旅加致公黨黨員所應盡的責任，因爲這事是關於興黨建國，是洪門黨員二百多年以來所抱之志願，昔在滿清時代，洪門人士處在專制政府勢力之下，不能在國內設立黨部，所以散居五洲各國，只能提倡革命主義，以爲國人的號召，迨推倒滿清政府，建立民國以後，洪門人士即抱着樂觀主義，以爲民國便能一帆風順，向民主之路走去，大家能夠享到那自由平等的幸福了，誰知民國三十五年以來，徒然有民國之名，沒有民國之實，所以近日全國民衆和黨派，都向着「眞正民主」去千呼萬喚，那「眞正民主」將出現於我中華啊，那麼洪門黨員也爲民國民衆裏的分子，致公黨也爲民國黨派裏的先進，應該乘時聯絡國內民衆和黨派，大家去把民國重新建設起來，務使牠成爲一個可能凌法駕美的大民主國，那麼今日是我致公黨在國內籌設本黨幹部的大好機會，因爲我們想參加政治，在國內沒有黨部機關的設立，又怎能去聯絡民衆和友黨呢，又怎能去辦理一切應辦理的黨務呢，所以我黨在國內去參加政治和籌設黨部，都是回國專員的使命啊，

加屬各黨部這次初選回國專員，有十多埠的黨部選出志炎，這是感謝得很，那黨部同志們啊，大家要知道志炎現在的職務—大公義學教員，兼大漢公報主筆，中國洪門致公黨駐加國總支部的祕書長，剛巧值着組黨伊始的時候，那關於組織，宣傳……等事都和那專員一樣重要的，所以志炎在本黨的立場上着想，很願接納那老成練達的叔父勸道，暫時留在這裏，盡些棉力，把黨務來整頓些，將來那當選的回國專員二人，成就定必偉大，這是可能想得到的事情，

前天我們接到趙昱先生由重慶附來的飛函，據他說，「近幾年以來，他和許多同志在國內號召各省大學生，留學生，可爲將來本黨幹部之人才者約有八千人，我洪門之勢力，遍於全國，久已深入中下階層羣衆，觀此次四川省省縣選舉議員，而洪門兄弟竟佔百分之八十，可知我黨將來出路之所在矣」我旅加黨員啊，請細味趙先生這話，就可能預卜我黨將來在政治上社會上定必處於重要的地位，只要我們黨員大家在今日能鼎力協助那回國專員罷，怎樣協助他們呢，就是大解金囊，去認捐那回國專員的盤費，和國內籌設黨部的公費，

熱心黨員啊！大家起來，務要早日完成這次捐款的職務，俾得本總支部把款寄交紐約總部，以便全盤籌劃進行，

熱心黨員啊！大家起來！大家起來踴躍捐款！

本報特電

△十六日南京消息。四大路鐵局長現在甯舉行會議。以修路及恢復交通爲討論要點。

△十六日上海消息。蔣主席抵滬後。允許市民申訴寃抑。已收到來函一百二十封。

△十六日南京消息。資源委員會現正計劃華北建設七大礦廠。

東北青年要俄退兵

▲并要求我政府停止對俄讓步

重慶十六日美聯社電，居留重慶之東北青年人，是日結隊巡遊，手執旗幟，反對三巨頭訂立之也爾太協約，并控蘇俄在滿洲行動有破壞中俄協約，要求蘇俄立刻撤退滿洲之兵，嚴重執行中俄協定，并要求國民政府停止對蘇俄讓步，以保障中國土地之完整，巡遊民衆選出代表團謁見蔣主席之秘書長，當蒙答允各項要求轉呈蔣主席云

美決助我運兵入滿

重慶十六日合衆社電，駐中國美軍總司令魏德邁中將對新聞記者稱，駐中國美特使馬爾紹將軍是日批准中國請求，答允協助中國調動大量精銳軍入滿洲，據共產党代言人云，中央軍準備收復營口及五個其他市鎮，已在南滿與共軍在兩處發生戰事云

荷印要求絕對獨立

爪哇京巴達維亞十五日電，爪哇共產黨之人民陣綫首領馬拉加，是日要求荷蘭完全承認荷印共和國，然後與之商討設立荷印政府，若外國軍隊一日仍駐留爪哇，荷印青年一日未放出，彼決不參加任何會議云

波蘭致英強硬要求

英京倫敦十六日電，英政府昨接到波蘭之要求，將駐意國之波蘭軍十萬零七千解散，並遣送回波蘭，據英國外交部某代言人稱，波蘭之牒文措詞甚爲唐突，一月以前波蘭政府在英指揮下之波軍，散播反對華沙政權，英波間談判此事，已自去年十月中旬開始，英方欲得華沙保証該軍回國後，不因政見之不同而爲難之，

美派出駐滬總領事

重慶廣播訊，白宮昨日消息稱，美國駐丹麥國大使戴維斯，現調任爲駐上海總領事，戴維斯於一九三〇年曾任駐上海總領事，白宮方面稱戴氏此次調任，是杜魯門總統及本尼士外長之意

英海軍嫌船位不良

美國紐約十六日電，咩梨皇后船定今日開往英崙掃桑波頓港載客一千七百七十九人，內有一千三百一十人是海軍人員，有七百人昨晚因不滿意床位而離船，後經船長之勸導及允改良而復登船，據有一人稱，船上使三百七十人居在本能容客七十人之倉房，實與待野獸之法無異，又一人則稱，查船上有房倉甚多，全無理由迫彼等住處於一隅云，

阿柯庭否認美藍書

阿京布諾艾勒斯拾五日電，阿根庭外交部長曲克氏，是晚對阿國人民作十二分鐘播音，謂美國指控阿根庭援助軸心，完全是根據虛僞之文件，阿外交部長，謂阿國將正式否認美國務部刊行之「藍書」，是晚此間美大使館及政府樓宇周圍，有大隊警察配備流淚彈守備，防止示威發生云，

火燒曼谷損失重大

遲邏京曼谷拾五日路透社電，曼谷城內昨晚發生大火，焚燒市中著名銀市，損失估計在二百萬元之間，人民無家可歸者約壹千名云

蘇俄向我四項要求

重慶十六日電，天主教益世報載稱，蘇俄駐兵滿洲，不肯退出，現再向中國作新要求，其條件有如下四端，㈠中俄在滿洲之絕對經濟合作，㈡蘇俄管轄滿洲內河航運，㈢蘇俄人民享有在滿洲任何地方居住旅行及購買產業之權，㈣成立一安全地帶使俄國疆土得與大連旅順相連絡，俄人有權駐兵於大連旅順兩地，據外交部情報股主任宣稱，益世報登載之俄人向中國提出之四項要求，殊非事實，蘇俄向中國提議在滿洲經濟合作，則確有其事，但雙方政府正式談判則仍未舉行，

益生 上抽油

壹百磅庄
每桶
八員五毫

▲價目表▼

原抽油　壹百磅每桶二拾壹元三毫八　五十磅每桶十一元三毫四
雙老頭抽油　壹百磅每桶二十一元三毫八　五十磅每桶壹拾壹元三毫四
老頭抽油　壹百磅每桶十九元四毫四　五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油　壹百磅每桶十七元五毛　五十磅每桶九元四毫
上抽油　壹白磅每桶八元五毫
（十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫
（十二安士）二打庄老頭抽每箱三元八毫二
◎各埠商店　均有代理　批發特平

牌子最老　貨式最好
製法精良　美味可口

牌子最老貨式最好
製法精良美味可口

Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 PAcific 5845

◎良好西餐館出賣
本餐館設于亞律比埠多年向來生意暢旺今因鄙人年老志在遠行願將生意連樓宇全座廉價速賣如有梓里欲營斯業者請來面議或函商均可
Wong Hong Tai Resty—Alert Bay, B.C.
亞埒比埠黃記保啟

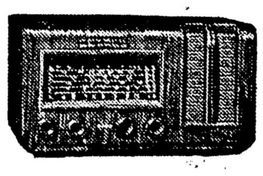
加拿大 都朗度
復興公司
FOOK HING COMPANY
124 Dundas Street W. Toronto, Ontario. Can.
發售中西膏丹丸散化粧香品中西絲髮文房用具大華旬刊中美週報天香醬園豉油蠔油原豉醬調味粉出品雲埠李天助濕毒藥水爛脚藥膏痔瘡藥膏都城美味廠出品美味素僑胞惠顧無任歡迎
「語云」
保重身體平安
猶如孝順父母
凡買藥酒一樽
贈！送！
蔣主席著「中國之命運書」壹册
雲埠萬春行
參茸蛤蚧酒　每樽四四五　外埠四圓七
此藥酒用參茸蛤蚧杞子北芪防党等八珍熟藥浸香醇美味確有補身活絡生血提神之功請購試之方知言非謬也

雲埠 國信有限公司啓
芋仔 芋頭 生薑
新到
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
130 E. Pender PA. 6023
Vancouver, B. C.

大埠 金星★公司 金山
GOLDEN STAR RADIO CO.
846-Clay St., S.F.8, Cal. U.S.A.
請讀世界光榮史之
聯合國會議紀念册
全册憲章洋裝中英文合刊共二百餘頁洋洋數萬言用淺白中文移譯備述國際安全會議之召集國際安全機構之必要及憲章之成立復加舊金山華僑歡迎中國代表團情形及影片百餘幅另加名人顏色彩片數十幅及中國代表團題字用華貴書紙及清雅楷書鉛字美術排印玲瓏美觀爲聯合國會議之最珍貴紀念品
每册定價五元　另加郵費三毛五

度朗都總批發處加拿大
中加貿易行
C. C. TRADING CO.
77 Chestnut St. Toronto, Ontario
請業餐館者注意
用法　可直接提用無需任何不便之手續每一茶匙「代糖精」之甜力等于白糖半磅或「一杯」最宜於整派及其他一切飲料
液体適口　代糖精
價目　四當沙庄每打五元
無論遠近均能寄到

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳・外褸・短褸・帽・靴・俱是新款時裝・貨眞價實・認眞平賣・請趁機會購買・必能節儉金錢・

HOY'S ELECTRONIC RADIO
Sales & Service
605 E. Hastings 442 Main St.
HA. 1660 PA. 1813
Vancouver, B. C.

馬開錫電器專家
發售及修理電具
RADIOS 收音機
REFRIGERATORS 霜櫃
RANGES 電汽爐
WASHERS 電洗衣偶
FLUORESCENT LIGHTS 燐光燈
Electrical Contracting
接電器工程

亞洲旅館
加拿大 雲高華
AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片叮街東壹五號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

◎馬遜修工廠擴張廣告
本廠製造趣時傢私發行兼零沽
C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. PA. 6713
Vancouver, B.C.

◎中醫趙鴻欣包醫痔科
能用藥脫　不用刀割　限日痊愈
Rooms Sun Ah
568½ Yates Victoria, B. C.

廣濟堂
各種膏丹丸散發客

舖在雲高華片打街門牌九十二號
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
號綫 PA. 8613 Vancouver, B.C.

△世界新聞

◉德科學家協助美國

美京華盛頓十五日電。美陸軍部長彼得遜宣佈。謂約有壹百卅餘名德國科學及技藝師。現時在美國協助軍事設計云。

◉加軍一萬今日離英

英當掃桑波頓拾五日電。伊利涉皇后船。今日首途往紐約。載有加拿大陸空軍一萬人。其中醫藥官七人。各級軍官百餘人云。

◉埃及政府全体下台

埃及京開羅十五日電。埃及巴沙首相及與其閣員。今日全体辭職。英國大使司倫敦請示。據接近政府方面者逆料。沙地斯黨領袖諾克拉西將出組新閣。

◉比建醫院紀念聯軍

比京布魯塞爾十六日電。比利時國擬在布魯塞爾附近建一醫院。以爲紀念爲解放比國。而在比境內犧牲之聯軍士兵。以當時最著名之軍團爲名。每一病室之名。用爲比國犧牲聯軍兵士名。該醫院專醫兒童云

◉美國會辯借款與英

美京華盛頓十五日電。美國會是日開始大辯論應否借款卅七萬萬五千萬元與英國之事。有主張借款者。有主張不借款者。其中有八名共和党議員。提議要求杜魯門總統列明謀向美國借款之國家。並將各債務國之經濟情況及賒借美國之數詳細報告。以爲美國會參攷。美國國務卿長本尼斯。及三個月前反對借款英國之美財政專家巴魯氏。如時間許可。彼兩人明日將應英前相邱吉爾之邀。飛赴美亞美會見邱氏。作友誼拜訪。但華盛頓方面推測本尼斯將與邱吉爾談及英國向美借款之事云。

◉將可解決鋼鐵罷工

美京華盛頓十五日電。杜魯門總統證實當局准許鋼鉄每噸起價五元。勞工部長謂是晚「司埃奧」工會與鋼鉄公司在華盛頓談判工資爭執。各方預料杜魯門總統之物價工資政策。使鋼鉄罷工解決之期不遠云

班中跌打何賓鴻專醫跌打風濕訪醫奇難癬癩皮膚雜症

通訊處佐治街東二壹五號　醫寓在片打街東二六三號

診金任由尊意藥費另計

脈勁骨格

診症時間上午九点至下午三点半止

僑界留意

新髮再生！光頭男女來詢問

露髮生驗効氏奇

KAY'S HAIR LIQUID

社會許多人均談講奇氏生髮露之功能。効力速成。主治：頭癢，頭垢，頭面等等。並生新頭髮根。在數月內可見新頭髮。白髮復回黑髮。有証書証明事實。每樽壹元八毛五。大樽弍元三毛五包郵費。

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒。癬癢及無名腫毒等等。用之立即見効。每盒壹元。大盒弍元包郵費。

奇氏出品社

KAY'S SALON

314 Dominion Bank Bldg. 207 West Hastings St. Vancouver, B.C. MA. 763

命他維富阿的愛好

阿富維他命丸

VITAMIN F

用過阿富維他命丸者確知其功力偉大。能發動全副精神。復回天性。是二十世紀最强力的維他命王。不但能補腦補精。且能加强抵抗力。拒絕微生病菌。有久咳者可將咳病永遠驅逐。每樽三元五毛。兩樽六元五毫。包郵費

雲埠奇氏出品社

雷根中國經理有限公司

CHINA AGENCIES, LIMITED

Gunn Louie, Managing-Director

Real Estate And Insurance

Business Transactions And Collections

440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省政府註册保證。專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易。

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交涉收賬，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當希爲留意

寫字樓在雲埠緬街四四〇號

辦事室 MA. 8105

住家 PA. 5297

新遠東旅館

NEW ORIENT HOTEL

258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館設在華區中馬龍與車水八達又四通摩登新局面樓宇本高崇房間重修飾華麗兼珍瓏熱水和煖氣隨時應給供樽床傢私美舒服臥醉翁各界賜光顧倒履不勝忽

Phone PA. 0647

司理雷根啓

（福音聲）

人毀上帝殿，上帝必毀之，上帝聖殿，而殿即爾曹。

「聖經哥前，三章十七節」

少林通經宣人丸

少林寺壹元八毛五

少林寺壹元八毛五

少林寺壹元八毛五

萬福藥行　活堅公司　藥品廣告

敢者。本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大帮存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補藥露　每樽十二安士二元五毫

萬福如意油　傷風聖藥　每樽五毫

萬福止癢藥膏　消皮膚百毒每樽壹元

補腎氣血丸　七十五庄　壹元五毫

人參露(原庄)三安士三元　滑臟藥片每樽　五毫

止咳藥水十一安士壹元　萬應普濟水六安士六毫

傷風發熱頭痛丸　小盒二毫五　大樽七毫五

土茯苓清血毒藥水十一安士　每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

◎喊綫 PA. 4944

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上　(域埠興利公司代理)

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

總代理雲埠周永年特啓

東莞李福包醫皮膚百病限日痊愈

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盒弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

此藥膏乃破天荒白發百中確係實驗專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及紅雲血癬牛皮癬或遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角風等症每逢皮膚如有痕癢者搽此藥膏後奏效如神將此藥膏每日搽兩三次此藥搽後並無爛肉痛苦繼續連搽數日內包能痊愈患處復回原狀一掃而光並無痕迹若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗之把握如無實驗焉敢誇大言

諸君如賜函到來購此藥膏者請從 C.O.D. 由信館交易可也希爲諒鑒

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　域埠滙生源五大商店

◎通訊處 LEE FOOK P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來藥膏弟照台所說之方法搽用果然所搽之患處不久時候即全愈日後見聲患處不見癢也可知先生之藥膏其有功效弟本應早日修函多謝柰因事務勞忙故此遲遲也日後弟有機會出來云卑然後面謝順請　旅安　壹九四五年五月二號　弟黃照和敬啟

爲吸烟而欲達到較實心計。請試用惡頓烟絲以自捲烟仔。因用特殊優良成熟烟草混合而製者。易於捲。樂於吸

▲祖國新聞

◎憲草審委會

派定卅五位委員

重慶八日電訊　政府今日委派三十五人爲修改憲法委員會　并定在本月十四日開始修改憲法　以便在本年五月五日　提國民大會取決

又訊　憲草審議委員會　已由各方推定代表及專家等共三十五人　該會係根據政治協商會議之議決案組織　專負責研究修訂憲草　現原召集人孫科　已奉到蔣主席訓示　定期於本月十四日下午二時召集第一次會議　商討一切　其名單如下

政府方面代表：王寵惠　王世杰　邵力子　陳布雷

共黨方面代表：周恩來　董必武　吳玉章　秦邦憲　何思敬

青年黨方面代表：曾琦　陳啟天　余家菊　楊永浚　常乃德

民主同盟方面代表：張君勱　黃炎培　沈鈞儒　章伯鈞　羅隆基

無黨無派代表：傅斯年　王雲五　胡霖　莫德惠　繆嘉銘　另專家拾人　吳尚鷹　林平　戴召清　施尚鈞　劉東信　吳經熊　周瀾　李家襄　錢端升　周炳琳等　(人名一部譯音)

◎華人種植家注意

本公司之新瓜菜種子已經辦到貨色優良價錢比較前時平的請早備辦免至遲來莫及

百家菲路種子公司啟

(即前日連汝公司)

RENNIES SEEDS NOW BUCKERFIELD'S LTD. 250 TERMINAL AVE. VANCOUVER, B.C.

STATE THEATRE 142 E. Hastings 斯的戲院

常映兩鉅片并最近新聞片每逢星期日中夜及星期四換戲　(舞台人戲)

(閏日)每日三場　星期六每日四場

歡迎華友光顧

中國藥材膏丹丸散

Kwong Sang Hong Co. 235 Powell Street Vancouver, B.C.

廣生堂啓

聯合運送公司

UNITED TRANSFER CO.

26 E. Pender St. Vancouver, B.C. MA. 3527 2050

啓者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

司理人　林普安謹啟

關煥

接車行李貨物兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST. Vancouver, B.C.

日 MA. 1037　夜 MA. 9827

火酒乃工業之需要

◎紅日已西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需要的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多

UDL

UNITED DISTILLERS LIMITED

◎夾萬出賣

此帮適合辦事室及家庭用的小靚夾萬。極得顧客滿意。刻下所存無多。如蒙光顧請來參觀

Ford Fletcher Safe Works 330 W. Cordova St.

◎即時止癢

否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

△煤炭發售　△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, B.C.

裕綸德記

加拿大域多利

YEE LUN ARK KEE LTD., 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.

大宗辦到發行

墨國罐鮑魚　揀手大敏肚　大埠蝦米仔　靚爽生南薑　花旗淡春干　花旗新綠豆　土庄各抽油　土產各咸料　四時鮮瓜菜

天香醬園出品

天香驍名抽油之一

天香原庄白豉油　一百磅庄每桶八元五　六十磅庄每桶五元五

色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香又平，又靚。歡迎批發價錢另議

天香其他出品

雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴頭抽油　原豉　蘇梅醬　生晒原抽　蠔油　豆腐(隨)(時)(應)(市)　銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干

罐頭豆腐　壹磅半庄最宜寄埠

雲埠天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries 2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can. Telephone HAstings 3788

義泰公司書莊

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史三毫　惡虎黨　四毫　福爾摩斯自殺八毛　密約　四毫　巾幗英雄傳　三毫　夜光珠　四毫　綠林紅粉記　八毫　紅線女俠四毫　實用養雞要訣七毛　血衣奇寃四毛　實用養蜂全書五毛　養魚全書元二　實用養牛全書元二　養牛全書元八　實用養蜂學　壹元　養豕全書元二　遊戲全書　男女快活世界　壹元

東亞旅館

雲哥華片打街

TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修識　余毓昭敬啟

新亞洲旅館

NEW ASIA ROOMS 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東端門牌二四四　租價稱克己熱水兼煖汽　房舍床褥美僑胞光臨住　招待令滿意

喊線 PA. 9492

司理人馬恆淦　恆翠敬啟

閱購介紹

戰後華僑新出版的

〔華僑評論月刊〕

每冊沽二毛五仙

唐人街書秘館

西餐館日夜有得賣

★內有容★

華僑與祖國建設事業……

今後華僑事業之動向……

對於改進華僑社會的幾點小貢獻

旅加華僑處境已至嚴重關頭：

加西僑務發談：　華僑遺產，勞工賠償，華僑登記……

時評：消除內戰威脅，政治協商前途，召集國民大會，僑滙積壓癒結

▲宇宙風月刊　每期每冊三毛五

如每次直接向本局買宇宙風三冊卷卷唔同樣特加送華僑評論月刊一冊

●寶毡帽洗毡帽工作好舖在卡路街第三二八號

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

云埠梁定邦帽局帽店啟

龍腦油

試用券

剪此試用券填寫姓名英文地址連同郵票二毛交雲哥華五洲大藥房不用寫信

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

當即寄奉鉄盒龍腦油一盒加贈

平安茶一服　以資試用

志在宣傳良藥每券限取一份。此券限十一月卅號以前使用有效。

名號

街

埠

龍腦油主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞　食滯飽脹　中風中痰　霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫　頭腦刺痛　風火牙痛　風濕麻痺　四肢困倦　舟車暈浪　風寒咳嗽　皮膚痕癢　疥癩瘡節　蛇虫蚊咬　跌打腫痛　腰脊痺痛　無名腫毒　治症甚多　不能盡錄　外搽內服　應驗如神

價目　大盒七毫五　二號四毫五　三號三毫五

驅寒止咳葯薑　每盒三毫五

綠色止癢濕毒水　大樽七毫五　小樽四毫五

眞正原庄白樹油　每樽二毫五

天寶堂如意油　每樽二毫五仙

殺蟑仔葯粉　每打四元

茵陳鉄打藥酒

大樽壹元　小樽五毫五

普救濟衆水　五十庄每盒五元四

止痛退熱必靈丹　每打壹元

補鴻丸　每樽五毫

主治傷風外感。粒仔痧症頭暈身熱。食滯飽脹。心煩神躁。四肢困倦。胸悶作嘔。水瀉。痢疾。便閉。腹痛等症。去積化滯。解熱除煩。男婦老幼。皆可服食。家居旅行。常備此茶。可保平安。用法簡便。滾水冲服。每盒十服濟價銀二元

平安茶

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎搜烟通廣告

本公司承接搜烟通。修整風筒煖爐。及通溝渠等工作。富有經驗。蒙賜顧。隨時應命。

MISSION CHIMNEY SERVICE 2040 Columbia St. FA. 7467

隱閣

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

軒眉喜笑而去。白母笑撫清豔曰。阿女爾莫產。彼頑童已去矣。我今問爾。爾意果何如。今堂上無他人。何妨對阿母明言。阿母能爲爾作主也。清豔失聲笑。脫身母懷。登樓而去。白母吟沉良久。亦笑曰。小妮子春心動矣。乃有如此佳少年而不滿意者乎：：鳳雛歸楊柳村。已黃昏矣。小碧堂中。張展雲赫然在。着不合身材之西裝。爲狀益令人可笑。方與玉麟對語。論及新文學之新圈點問題。玉麟認爲畫蛇添足。不必多此一舉。古人句讀之法。已盡之矣。張展雲却謂圈點符號不啻爲一句之註釋。令人一望瞭然。未可厚非。於是老少二人。爭端又起。鬧鬧不已。琴姑在側。不勝焦灼。而兩人各不相下。勢將決裂。玉麟勃然大怒曰。所謂蛇入竹筒。曲性猶在者。正爾豎子之謂也。鳳雛含笑而入。趨前作魯仲連。勸曰。姑丈息怒。此乃展雲不合。愿姑丈赦其無

奇情小說　款擺紅綾帶　中集

靈簫生撰　十七

知。展雲尚申申辯曰。凡事不能獨持成見。以己爲是。以人爲非也。玉麟益怒。戟指之曰。我有女兒。寧老死閨中。亦不嫁此荒唐少年也。琴姑聞語大羞。和淚掩面而出。鳳雛語展雲曰。吾姑丈浸淫典籍。凡數十年。論其學問豈爾後學所能幾及。顧奚爲時常與之鬥氣。令彼不歡。當知前此吾姑丈已誓與爾絕。經吾幾度晉詞。始許爾重來。其寬宏大度。不念舊惡。豈常人所能及。何爲又於言語之間。多所觸冒。吾今觀爾琴姑事。永遠無成就之日矣。鳳雛所言。語語袒護玉麟。玉麟竊竊喜。語語警告展雲。展雲凜然懼。玉麟喜則氣平。展雲懼則知悔。而和平希望。乃露一線曙光。於是展雲吶吶言曰。吾以爲耐論一種學術問題耳。誰知世伯暴怒如此。鳳雛曰。但求爾知悔過。吾姑丈斷非不能容物之人。遂迴顧玉麟曰。姑丈。小子無知。幸恕之乎。玉麟曰。

婦女服裝之辯論

〈袒胸乎掩胸乎

合衆社好萊塢訊。由於好萊塢著名服裝設計師蓮尼氏昨發預言。謂不久婦女在讌會或飲會上之晚裝。胸前祇着薄紗。有等完全袒露等語。使銀壇佳麗。各發意見。或佯作嬌嗔。或妙語解頤。頗饒興趣。

珍格莉兒女士乃此種服裝「未來派」之第一位實行家。自動袒胸聽由攝影員拍照。稱此屬「革命舉動」。但正合婦女時髦心理。紐約社交閨秀美勒女士。認該服裝並非有失正軌。其比喻至妙。且十分有理。謂「此完全是心理作用。而地理上亦有關係。如東方有些種族之婦人。祇掩其面。餘則盡露。並不以爲有失觀瞻。而非洲土人之婦女。不着衣服。但倘不戴上鼻環。則感覺到有如別地之人裸體一樣可羞」。卡羅。蘭迪斯女士以爲女子袒胸實屬錯誤。因減少異性想像云。

◎做工衣裳
茲際多雨之秋。人人須買一套「滋盡槍」「DRY BAK」不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成。華友賜顧。特別歡迎。
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎日常消息
麥嘉雲的好麵麭爲僱客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵麭倘爾嘗試一次當必常思購買各雜貨店均有發售請認定麥嘉雲招牌

萬應新蕉搜毒藥精
（崗治）
每樽六服　銀四元二毛　寄費一毛
小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。皮膚血毒。紅粒紅點。諸般百毒。

萬應新蕉療脉止咳藥水
（功用）
每一樽壹元二毛五　每樽加郵費一毛五
傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。咳嗽痰血。諸般咳嗽。百發百中。

常有抄參鹿茸玉桂牛黃枚片射香珠末麗參保滋堂參茸固本丸保滋堂龜鹿滋腎丸發售
買壹送壹（列下兩種補丸）

百補丸
六兩庄每合十二元　三兩價銀六元五
氣血兩虛。壯固其陽。滋陰補腎。陰虛陽痿。病後欠補。色多成癆。

補腎丸
六兩盒十二元　三兩盒六元五
（崗治）便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。夜多小便。
電話 MA. 9687
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
LUM GU TAO
雲埠歌林比街四三二一　舉操氏參茸國藥行

黃一平
中國藥材
十全大補丸　八味桂附丸　六味地黃丸　婦科三達丸　施德之濟衆水　虎嘯萬金油　黃祥華如意油　李衆勝保濟丸　活倫油　跌打酒
舖在亞船街四四三號半【即蓮花旅館樓下】電話孖蓮三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847　（倫敦藥材舖）
雲埠緬街夾天寅街　宜相錢價水藥
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"
壯陽丸 Frosst Orchisterone 每樽百粒。壹十六元六毛五。特價五樽八十元
Shoffs Rheumatic Remedy 風濕靈藥每樽壹元
（奇藥）【片汝次連】藥丸 PENICILLIN 能治好多樣病症 減價十二粒 每樽八元二毛五

曹統新藥行
本醫生由唐返美寓羅省總行診理西中男婦內外科全症
肺癆咳血跌打癰疽瘋癲癖漏痔瘡爛脚奇難雜症
寄便索函閱贈書方　C. T. SUN　羅省總行通訊地址
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.
◎補腦養心丹　四兩庄五元　恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀　睡中驚悸　胆怯心慌　厭食全料　體魄康强
◎鴉標補腎丸　十二樽十元　腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿把耳聾丸　四兩庄五元　腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每罇二元　鬱憂暴怒核連珠　服此圓消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五　小腸疝氣陰囊腫脹　頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五　遍身粒毒蛻癬癩　服食此丸收效快
◎皮膚止癢水　每罇一元二五　皮膚痕癢難忍　頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水　每樽二元　喘哮咳嗽氣難舒　此服當然病可除
◎鴉標萬安油　每打四元　雲時暈仆憑油救　搽食兼施便立甦
◎立即止痛片　每打二元　果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone ..... MA. 1545
本公司自豢肥豬。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌爲記。
原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀
招商代理　利權從優
司理人丘發多謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
大埠蝦醬　大埠腐乳
唐山零粉　唐山生薑
烏豆紅豆　豆豉冲菜
土產咸魚　合時瓜菜
發行
◎新電話 PAcific 5845

雲高華埠 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

大宗

新光電器公司
SUN ELECTRIC
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.
承裝電力電燈工程
修理各式大小電機
華貴電霜機
老牌收音機
悅目日光燈
家庭新電器
最先定單　最先獲得
Phone ..... MA. 2042

周愛權
都朗度大學及安省目力測光大學畢業
周愛權驗眼配鏡專家（金山歐）
講到較眼鏡。愛權第一聲。工精術美極優良。戴起上嚟人景仰。確係靚。居然夠漂亮。返老還童中你想。秋毫明察願如償。胡俊傑再介紹。
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點間幀埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲滙款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹百元伸坎幣五元九五。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費坎幣壹元二五。華友欲滙款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽可也。
◎雲埠電話 Maine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304, Dunlevy Ave. HA 0141

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
眼目調護
切勿疎忽
鏡能養神
兼助視力

李乾亨爲止咳療肺露啓事

介紹止咳療肺露

乾亨君上海保和堂藥局總經理也一向經營祖國藥材參茸膏丹丸散生意已數十年矣同人等與他認識亦有相當年間此次周歲事返四雲華故常得與乾亨君相晃際素祖國藥料素源缺之竟在就地發明一種止咳療肺露同人等曾經試用或介紹友輩有染咳疾者用過此療肺露無不立奏奇効其止咳之快實無他藥可以倫比的確化痰順氣乃止咳藥王也亦特聯名介紹俾免有染咳疾者可得而飲鍾焉

芙蓉巢　馬廣　鄧有馬　周英瑞
宋益　黃敬　余超平　商業有
周雅初　李日如　胡秀林
梁雨蒼　胡秋　黃展法　黃子勇
林名川　林方有　楊富宋

立効止咳療肺露

督製者李乾亨

功効化痰　療肺止咳
藥性和平　不寒不燥
久咳新咳　藥到回春
男婦老幼　四時可服

LEE KING HUNG
147 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C. CANADA

爲止咳療肺露敬告有染咳病者須知咳的利害久咳成痨早治爲佳本人所製此露非敢稱爲秘方但其功確有特能信者得除咳嗽決無不良藥劑亦無蔴醉性千萬放心得此露而病除者不計其數茲蒙各友用名介紹既蒙証實功效加蒙獎譽不勝銘感亦爲有咳疾者良爲介紹採用療肺露者尚希慎重認準李乾亨督製止咳療肺露購買方可無誤特此啟事

總批發處

上海貿易行

加拿大雲高華代理各種生意

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

專營進出口貨

止咳療肺露

每瓶壹元二毫五
外埠每瓶郵費壹毛

招商代理　利權優厚

山地道甜油玉桂

燕子每服四分壹元

北冰洋海狗腎

眞正每條一元二五

倘欲捲成眞正賞心之烟仔。此包當爲君所注意

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水則水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS　FR. 5814

▲國內新聞▼

○廣東省　各區分配救濟費

廣州航訊　國際救濟會粵分會對於民國卅五年度壹月份　各地分會　擬撥之救濟費　已議決核定如下　廣州分會壹千萬元　潮州（包括揭揚　汕頭　潮安　靖海）四百萬元　梅縣佔五十萬元　四邑佔壹千五百萬元　清遠二百萬元　北江（包括韶關　南雄　始興　仁化）四百萬元　西江三百五十萬元　本市緊急救濟會八百萬元　石灣陶業五百萬元　共五千二百萬元　比拾二月四千七百萬元較多

○東北與關內通郵電

重慶廣播訊　東北九省　各已接收之大城市　與關內各省之郵電交通　自一月廿五日起　經已恢復　據東北電報管理局長張維氏稱現時東北與關內各地通報　因設備不週　與及政府方面電報擠擁關係　現時每日只限拍發私人電報四十封　每封以不過四十字爲限云

○晉省尚有倭俘二萬

重慶十二日電　山西省地區倭俘尚有二萬餘隻　未有遣送回國　現經分爲六區集中　以便陸續遣送回國云

◎新張廣告

啟者本公司集資在雲高華埠片打街東門牌壹百五十五號開設飯店兼營大小筵席裝色華麗廚師精良烹調美味招呼妥當際茲新張伊始貴客光顧特別歡迎

新南京公司同啟
竹林飯店

廣萬生公司

美國華埠
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉　清湯蚬肉　唐山條絲煙　廿六兩莊調味粉　土製抽油　土製咸魚　豆豉冲菜　四時瓜菜

雷夢熊

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙醫　諸君光顧
隨時應命
時間上午十一點至下午五點

承接

土木工程
建造樓宇
補舊翻新
圖案設計
木材製作
油色裱紙

前進建築有限公司

544 Shanghai St.　Vancouver, B.C.

世界大旅館設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿便知招呼妥當租錢尤合美
司理　顧浴明　黃家驤
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8337
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話　肆矢佛　PA. 9035

▲國醫張景寬祖傳賣病症通暢經驗買腸飽重腹痛便秘噯氣嘔吐倦怠食慾不振病者自覺有上列症候二種以上病症不論新久限飲一天之後症候減輕次早服後尚不滿意請將餘藥付還定將餘藥退價奉還。每劑四角每瓶四劑共計一元　每劑六元（內用參天）
每劑四角每瓶四劑共計一元　牛黃鴉片丸　每瓶一元

張景寬

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

請購買
漂列地
靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多

賚羅信託公司有云・本公司辦理千百件遺產・常見一切太多・欠銀行及交易所欵太多・爲人担保太多・不動產太多・尤其是無生產實業太多・無保証債券太多・投機股票太多・遺資有限承領人太多・惟人壽保險則永未見太多・

補充新書應市

學生字典一元五
學生尺牘六毫
同音字彙二毛五
模範字典五元五
漢英對照尺牘
中英對照四書五元
白話註釋唐詩三百首讀本八毫
國語交際會話三毛
漢英新辭典七元五
袖珍英華字典三元
〔半寸〕英漢字典二元
大全四元五毛

◎凡寄款交易・最要寫赤・倘寄現欵而不擔保寄・若有遺失・恕不答覆・寄費另加・

美國大埠司公務服
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

龍水整接

本號承接修整水喉喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair, 2792L.

地布杭文披露

獅標萬應活靈油

生隆機大藥房製創

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來驅名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

（主治另單詳明）

價目

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄

生隆機大藥房執事先生鑒前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安

一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼　▲丸散藥目函索即寄▼

金利源興記

加拿大雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

各種送禮茗茶發售

四兩錦盒龍鬚茶
四兩錦盒鐵羅漢
四兩錦盒茉莉茶
四兩竹籃龍鬚茶
四兩竹籃鐵羅漢
四兩竹籃茉莉茶
四兩竹籃烏龍茶
四兩竹籃荔枝紅
電話 MA. 9743

各種紙料平沽

◎本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋孟頓」紙袋發售・

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

麵麭

4X
Canadian Bakeries Ltd.

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元

珍珠嘜牙粉　每盒三毛

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小讌會
均隨尊便
電話肆矢佛六六四二

懇寧坎大葯房

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔發膏或坐藥
不用割
每盒六毫五—兩壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街